166568
596.72

SINONIMIA VULGAR Y CIENTIFICA

DE LOS

PRINCIPALES VERTEBRADOS

MEXICANOS

POR A. L. HERRERA.

MÉJICO.

OFICINA TIPOGRÁFICA DE LA SECRETARÍA DE FOMENTO.

Calle de San Andrés, núm 15. (Avenida Oriente 51.)

1899

Reformed nomenclature.

U. S. National Mu-
seum.

With the author's
compliments.

Nov. 4th 99.

QL
607
H47
1899
SCNHRB

SINONIMIA VULGAR Y CIENTIFICA

DE LOS

PRINCIPALES VERTEBRADOS MEXICANOS.

Por A. L. Herrera.[1]

Abejarruco, v. Platero.
Abejero, v. Madrugador.
Acacahoactli, v. Popocha.
Acacalotl, v. Chupatierra.
Acalandriado, Avelanius aurantius.
Achoque de tierra, Batrspelerpus mexicanus.
Acitli, v. Zambullidor.
Acolchichi, v. Cañero.
Agachona, Avegallinagus delicata.

1 Se han consultado para la formación de esta lista, los trabajos publicados en "La Naturaleza," por los Sres. Dr. Alfredo Dugès, Francisco Sumichrast, José N. Rovirosa, A. L. Herrera; en los "Anales del Museo," por el Dr. Jesús Sánchez, y en fin, los Catálogos de Laurencio y Beristain, del Museo de Tacubaya y los de A. L. Herrera, del Museo Nacional.

Seguimos la nueva nomenclatura: las abreviaturas que preceden á los nombres genéricos, *Mam.*, *Av.*, *Rep.*, *Batr.*, *Pis.*, significan Mamífero, Ave, Reptil, Batracio y Pez. La terminación *us* ó *s* indica que es animal.

Agachona real, Avelimosus hudsonicus.
Aguador, v. Tordo de agua.
Aguador de copete, Avesiurus auricapillus.
Aguila real, Aveaquilus chrysaëtos.
Aguila de cabeza blanca, Avehaliaëtus leucocephalus.
Aguililla, Avebuteus abbreviatus.
Aguililla, Avebuteus borealis.
Aguililla, Avebuteus fuliginosus.
Aguililla, Avebuteus Swainsonius.
Aguililla, Aveparabuteus unicinctus.
Aguililla, Aveurubitingus anthracinus.
Aguja, Pissyngnathus pelagicus.
Aguti, v. Tepezcuintle.
Aguti, v. Tuza real y Tepezcuintle.
Ahuizotl, v. Nutria.
Ajolote, Batramblystomus tigrinus.
Albardón, Mamconepatus mapurito.
Alcatraz, v. Pelícano.
Alguacil, v. Chismoso.
Alicante, v. Zincuate.
Amacozque, v. Tildío.
Angelito, Pismalthus truncatus.
Anguila, Pislampetrus spadiceus.
Ansar, Avebernicluss canadensis.
Anteburro, v. Tapir.
Apipizca, Avelarus Franklini.
Aquaquetzpallin, Repctenosaurus pectinatus.
Aquetzpalin, v. Lagarto.
Aracuar, v. Popocha.

DSI

Ardilla, Mamsciurus. Varias especies.
Ardilla de tierra. Mamspermophilus grammurus.
Argel café, Aveicterus spurius.
Armadillo, Mamtatusius novemcinctus.
Arnoldo, Avecalcarius ornatus.
Arriero, v. Calandria huertera.
Arriero, v. Verdugo.
Atepalcatl, v. Pato tepalcate.
Atotóla, v. Chupa tierra.
Atototl, v. Pelícano.
Atún, v. Jardón.
Aura, Avecathartus aura.
Avión, Avechaeturus vauxi.
Avión, Avecypseloides brunneitorques.
Avión, Avetachycinetus thalassinus.
Avispero, Avemyiarchus cinerascens.
Axolotl, v. Ajolote.
Ayacatcho, v. Sonaja.
Ayotochtli, v. Armadillo.
Aztatl, v. Garza blanca.
Azulejito, Avecyanospizus cyaneus.
Azulejo, v. Gorrión azul.
Azulejo, Aveaphelocomus calfornicus.
Azulejo, Aveaphelocomus ultramarinus.
Azulejo, Aveaphelocomus unicolor.
Azulejo copetón, Avecyanocittus diadematus.
Azulejo maicero, v. Gorrión azul.
Bacalao de México, Pisotolithus Drummondi.
Bagre, Pisarius sp? et Pisictalurus Dugetii.
Bailador, Avemyiodiocteus mitratus.

Balderraya, v. Peje sapo.
Barracuda, v. Picuda.
Becune, v. Picuda.
Bejuquillo, Repimantodus cenchoa.
Bejuquillo, Repoxybelus aeneus.
Bejuquillo, Repoxybelus fulgidus.
Bienteveo, v. Portugués.
Boa, Repboaus imperator.
Bobo, Pisjoturus Pichardius.
Bobo, v. Pájaro cú.
Boquilla, Repdiabasus formosus.
Brazo fuerte, v. Hormiguero.
Cabaliño, v. Caballo de mar.
Caballito marino, v. Caballo de mar.
Caballo de mar, Pishippocampus ingens.
Cabeza blanca, v. Viejo del monte.
Cabrilla, Pisserranus capreolus.
Cacalote, v. Cuervo.
Cacalotl, v. Cuervo.
Cacomiztli, v. Cacomiztle.
Cacomiztle, Mambassaris astutus.
Calandria huertera, Aveicterus viridis.
Calandria huertera, Aveicterus parisorum.
Calandria india, v. Calandria huertera.
Calandria real, Aveicterus gularis.
Calandria tunera, v. Calandria huertera.
Calandria zapotera, Aveicterus cucullatus.
Calandria de agua, v. Calandria huertera.
Calandria de fuego, Aveicterus pustulatus.
Calandrita, Avechrysomitrius notatus.

Camaleón, Repbatrachosomus asio.
Camaleón, Repphrynosomus cornutus.
Camaleón, Repphrynosomus orbicularis.
Candelero, Avehimantopus mexicanus.
Cañero, Aveagelaeus phoeniceus.
Carabina, v. Corvina.
Cardelín. v. Orejas de plata.
Cardenal, Avecardinalius virginianus.
Cardenal hormiguero, Avephoenicothraupius Salvini.
Cardenalito, Aveergaticus ruber.
Carey, Repchelonius imbricatus.
Carpa dorada, v. Pez dorado.
Carpintero, Avecampephilus guatemalensis.
Carpintero, Avemelanerpus aurifrons.
Carpintero aguamielero, Avecolaptus mexicanus.
Carpintero carbonero, Avedendrobatus oleagineus.
Carpintero ocotero, Avemelanerpus formicivorus.
Carpintero verde, Avechrysopicus aeruginosus.
Carpintero verde, Avemelanerpus santacruzi.
Castor, Mamcastorus fiber.
Catán, Pisatractosteus tristaechus.
Catarina, Avebolborhynchus lineolatus.
Caxcaxtototl, v. Mulato.
Caxcaxtototl, v. Pájaro carnero.
Chachalaca, Aveortalius poliocephalus.
Chachalaca, Aveortalius vetulus Mac–Cally.
Chachalacametl, v. Chachalaca.
Chaparro grande, v. Pato chaparro.
Chaquirilla, Repleptophius margaritiferus.

Charal, Pismenidius brasiliensis.
Chayotero, Avebuarremonus albinuchus.
Chayotero, Avebuarremonus brunneinuchus.
Chepito, Avecatharus mexicanus.
Chepito, Avecatharus occidentalis.
Chichictli. v. Lechuza común.
Chichicuilote, Avelobipus lobatus.
Chichicuilote, Avephalaropus Wilsonius.
Chichicuilote, Avetotanus flavipes.
Chichilachia, v. Triguero.
Chicuate, Avespeotytus cunicularius hypogaeus.
Chicura, v. Vaquero.
Chietototl, v. Cuitlacoche.
Chilcanauhtli, v. Zarceta coyota.
Chile ancho, v. Vaquero.
Chiltezoloctli, v. Zarceta coyota.
Chinito, v. Filomena.
Chiquatototl, v. Lechuza llanera.
Chiquiador, v. Orejas de plata.
Chiquiote, Avedendrocygnaus fulva.
Chirivita, v. Isabelita pintada.
Chirlota, v. Triguero.
Chismoso, Avecalocittus formosa.
Chivirita, v. Isabelita pintada.
Chivo, Mamcapraus hircus.
Chivo, Avephainopeplus nitens.
Chohuis, v. Luis.
Chopa, Pissparus melanurus.
Chorlo real, Avecharadrius dominicus.
Chorlo real, v. Gordillo.

Chupa lodo, v. Chupa tierra.
Chupa miel, v. Hormiguero.
Chupa tiera, Aveplegadisus guarauna.
Chupamirto azul de guías, Avetilmaturaus Duponti.
Chupamirto carmín rosado, Aveselasphorus platycercus.
Chupamirto color de fuego, Avetrochilus colubris.
Chupamirto dorado, Aveselasphorus rufus.
Chupamirto fandanguero, Avesphenoproctus curvipennis.
Chupamirto morado, Avecalothoraxus pulchra.
Chupamirto morado grande, Avetrochilus Alexandri.
Chupamirto pavito, Avepetasophoraus thalassina.
Chupamirto verde azulado, Avefloricolaus longirostris.
Chupamirto verde de monte, Aveeugenesus fulgens.
Chupamirto verde de plan, Aveamaziliaus beryllina.
Chupamirto de cola de pescado, Avechlorostilbonus Caniveti.
Chupamirto de garganta azul, Avecaeligenaus Clemenciae.
Chupamirto de pecho de color de vino, Avelamprolaemaus Rhami.
Chupamirto de pico de coral, Avebasilinnaus leucotis.
Chupamirto de rafaguita, Avestellulaus calliope.

Chuparosa, v. Chupamirto.
Cehoilotl, v. Huilota de alas blancas.
Cencoatl, v. Zincuate.
Centzontlatole, v. Zentzontle.
Cernícalo, Avefalcous sparverius.
Cihuatotolin, v. Guajolote.
Cilindro, Avechlorophoniaus occipitalis.
Cirujano, Avejacanaus gymnostoma.
Cisne negro, Avecygnus atratus.
Clarín, Avemyiadecteus unicolor.
Clarín de la selva, v. Clarín.
Coa, Avetrogonus mexicanus (y otras especies).
Coacostle, Aveaythyaus americana.
Coacostle, Aveaythyaus vallisneria.
Coacoxtli, v. Coacostle.
Coco, Avenycticoraxus violaceus.
Coco, v. Garza color de rosa.
Cocodrilo, v. Lagarto.
Cocolera, v. Huilota de alas blancas.
Cocotzin, v. Coquito.
Codorniz, Avecallipeplaus squamata.
Codorniz, Avecyrtonyxus massena.
Cofre, Pisostraciumus quadricornis.
Cojolite, Avepenelopeus purpurascens.
Cola–tijera, v. Rabihorcado.
Colcanauhtli, v. Pato pinto.
Colegialito, Avephlogothraupius sanguinolenta.
Colibrí, v. Chupamirto.
Colin, v. Codorniz.
Collareja, v. Onza.

Colmenero, Avepyrangaus aestiva (y otras especies).
Comadreja, v. Onza.
Comaltecatl, v. Candelero.
Come cacao, Aveibycterus americanus.
Come sebo, Avesalpinctesus obsoletus.
Concanauhtli, v. Pato común.
Conejo, Mamlepus cuniculus var. albus.
Conejo, Mamlepus sylvaticus.
Coquantototl, v. Filomena.
Coquito, Avechamaepeliaus passerina.
Coquito común, Avescardafellaus inca.
Coralilla, Repelapsus diastema.
Coralilla, Repelapsus tenere.
Coralilla, Repophibolus doliatus.
Coralilla, Repophibolus getulus.
Corneta, Pisbalistesus forcipatus.
Coronel, v. Cañero.
Corre camino, Avegeococcyxus mexicanus.
Corsito, v. Aguja.
Corvejón, Aveguaraus alba.
Corvina, Piscynoscyonus parvipinne.
Cotorra, Avechrysotisus Finschi.
Cotorra de monte, Averhynchopsittacus pachyrhynchus.
Cotorra, Avepsitacidos.
Coxolitli, v. Cojolite.
Coyametl, v. Jabalí.
Coyoltototl, Avepyrangaus hepatica.
Coyote, Mamcanisus latrans.

Coyotl, v. Coyote.
Cozcaquautli, v. Zopilote rey.
Cuacorruín, v. Cuerpo ruin.
Cuadrillero, Avetanagraus abbas.
Cuapaxtle, v. Vaquero.
Cuatro narices, Repbothropsus atrox.
Cuatuza, v. Tepezcuintle.
Cuauhtotole, v. Coa.
Cucarachero, Avedendrornisus eburneirostris.
Cucharón, v. Garza color de rosa.
Cuechtototl, v. Zopilote rey.
Cuerepo, Pismenidiaus brasiliensis.
Cuetlachtli, v. Lobo.
Cuerpo ruín, Avecaprimulgus Salvini.
Cuerpo ruín, Avechordeilesus texensis.
Cuerpo ruín, Avenyctidromus albicollis.
Cuerpo ruín, Avephalaenoptilus Nutalli.
Cuervo, Avecorvus corax.
Cuicuitzcatl, v. Zarceta de invierno.
Cuiji, v. Quebrantahuesos.
Cuitlacoche, Aveharporhynchus curvirostris.
Cuitlacoche, Aveharporhynchus longirostris.
Culebra de agua, Repeutainiaus flavilabris (y otras especies).
Culebra de agua, Repreginaus mesomelana.
Culebra de cascabel, Repcrotalus basiliscus.
Culebra de cascabel, Repcrotalus durissus.
Culebra de cascabel, Repcrotalus horridus.
Culebra de cascabel, Repcrotalus lucifer.
Culebra de cascabel, Repcrotalus polysticus.

Culebra de collar, Reptropidonotus natrix.
Cuyo, Mamcaviaus cobaya.
Dajao, v. Trucha.
Danta, v. Tapir.
Degollado, Avehedymelesus ludovicianus.
Dominiquito, Avechrysomitrisus mexicanus (y otras especies).
Dorada, v. Pez dorado.
Echa lúmbre, v. Ojos de lumbre.
Elototolt, v. Gorrión azul.
Enmantecado, v. Tordo (Avemolothrus).
Escorpión, Repgerrhonotus imbricatus.
Escorpión, Repgerrhonotus liocephalus.
Escorpión, Rephelodermaus horridum.
Escribano, Pishemirhamphus unifasciatus.
Eslabón, Repeumecesus Dugesi.
Eslaboncillo, Repameivas undulata.
Eslaboncillo, Repanolius nebulosus.
Esmerejón, Aveaccipiterus velox.
Esmerejón, Aveaccipiterus mexicanus.
Espátula, v. Garza color de rosa.
Estornino, Avesturnus vulgaris.
Esturión, v. Sollo.
Faisán, v. Corre camino.
Faisán de México, Avecraxus globicera.
Filomena, Aveampelisus cedrorum.
Flamenco, Avephoenicopterus ruber.
Floripo, v. Candelero.
Foca, Mammonachus tropicalis.
Fraile, v. Azulejo copetón.

Frailecito, v. Sirindango.
Fregata, v. Rabihorcado.
Galantina, v. Ventura.
Gallareta de pico blanco, Avefulicaus americana.
Gallina de agua, Avegallinulaus galeata.
Gallina de agua, Aveortygometraus carolina.
Gallina de agua, Aveporphyrious martinica.
Gallina de agua, Averallus elegans.
Gallina de agua, Averallus virginianus.
Gallina de Guinea, Avenumidaus meleagris.
Gallina de Moctezuma, Avearamidesus albiventris.
Gallina de monte, Avedendrortyxus macrourus.
Ganga, Avetotanus Bartramius.
Garabo, v. Iguana real.
Garrapatero, v. Pijón.
Garza, Aveardeaus tricolor ruficollis.
Garza azul, Aveardeaus caerulea.
Garza baro, Avetigrisomaus Cabanisi.
Garza blanca, Aveardeaus candidissima.
Garza blanca, Aveardeaus egretta.
Garza color de rosa, Aveajajaus ajaja.
Garza pinta, v. Garza baro.
Garza real, Aveardeaus herodias.
Garza verde, Aveardeaus virescens.
Gato montés, v. Lince.
Gavilán, Avefalcous Richardsoni.
Gavilán chitero, v. Cernícalo.
Gavilán habado, Aveasturinaus nitida.
Gavilán pescador, Avepandionus haliaëtus.
Gavilán pollero, Aveaccipiterus Cooperi.

Gavilán ratonero, Avecircus hudsonius.
Gavilancito, v. Gavilán chitero.
Golondrina, Aveprogneus purpurea.
Golondrina común, Avehirundous erythrogaster.
Golondrina de mar, Piscephalacanthus spinarella.
Gordillo, Avenumenius hudsonicus.
Gorrión, Avecarpodacus mexicanus.
Gorrión azul, Aveguiracaus coerulea.
Gorrión de Oaxaca, Avecyanospizaus versicolor.
Granizo, Avethamnophilus doliatus.
Grulla, Aveanserus albifrons.
Grulla, Avegrus mexicana.
Grulla blanca, Avegrus americana.
Guacamaya, Avearaus macao.
Guacamaya, v. Peje loro.
Guajolote, Avemeleagrisus gallopavo.
Guajolote del monte, Avemeleagrisus ocellata.
Guajolotito, Avesetophagaus miniata.
Guajolotito, Avesetophagaus picta.
Guapote, Pisacaraus Bartoni.
Guitarrero, Avecampylorhynchus brunneicapillus.
Gurrobata, Pismicropogonus undulatus.
Harpía, Avethrasaëtus harpyia.
Herrero, Averallus elegans.
Hexocanuhtli, v. Popocha.
Hierbero, Avesaltatorus grandis.
Higuerillero, Aveeuphoniaus hirundinacea.
Hipocampo, v. Caballo de mar.
Hoactli, v. Garza real.
Hoacton, v. Garza real.

Hoitlalotl, v. Corre camino.
Hoizanatl, v. Pájaro carnero.
Horatototl, v. Pájaro reloj.
Hormiguero. Mammyrmecophagaus tetradactyla.
Huaco, Aveherpetotheresus cachinnams.
Huaco, v. Vaquero.
Huahutototl, v. Siete colores.
Huauchinango, Pislutjanus Blackfordi.
Hueitzanatl, v. Mulato.
Huexolotl, v. Guajolote.
Huilota, Avezenaiduraus macroura.
Huilotl, v. Huilota.
Huilota de alas blancas, Avemelopeliaus leucoptera.
Huitlacuache, Mamsynetheresus mexicanus.
Huitzillin, v. Chupamirto.
Huizote, v. Pato ciego.
Huiztlacuatzin, v. Huistlacuache.
Hurón, Mamspermophilus mexicanus.
Iguana, Repctenosauraus acanthura.
Iguana, Repctenosauraus pectinata.
Iguana real, v. Iguana verde.
Iguana verde, Repiguanaus rhinolopha.
Illama, Pissicydiumus Plumieri.
Isabelita pintada, Pispomacanthus ciliaris.
Itzquauhtli, v. Aguila real.
Ixtentlimuyotzi, v. Ojos de lumbre.
Ixtlaoltzanatl, v. Urraca.
Izanatl, v. Urraca.
Izquiepatl, v. Zorrillo.

Ixtactzonyayauhqui, Aveclangulaus albeola.
Jaguar, Mamfelisus onça.
Jaltomatero, v. Jilguero.
Jardón, Pisorcynus thynnus.
Jaripa, v. Jilguero.
Jarrito de agua, Avebotaurus exilis.
Javalí, Mamdicotylesus tajaçu.
Jilguero, Avegaleoscoptesus carolinensis.
Jilguero, Avemyiadectesus obscurus.
Jilguero, Aveptilogonysus cinereus.
Jorobado, Pisseleneus vomer.
Joturo, v. Bobo.
Juil, Pisleucus tincella.
Jurel, Piscaranxus carangus.
Jurel, v. Chicharro.
Justo juez, Avemyiozetetesus similis.
Lagartija, Repphymatolepisus bicarinatus.
Lagartija, Repsceloporus aeneus.
Lagartija, Repsceloporus spinosus.
Lagartija, Repsceloporus utiformis.
Lagartija, Repsceloporus variabilis.
Lagartija común, Repsceloporus microlepidotus.
Lagartija llanera, Repsceloporus scalaris.
Lagartija de collar, Repsceloporus melanogaster.
Lagartija de collar, Repsceloporus torquatus.
Lagarto, Repcrocodilus americanus.
La hacha, Pisbrevoortiaus tyrannus.
Lechuza común, Avestrixus pratincola.
Lechuza llanera, v. Chicuate.
Lechuza de monte, Avesyrniumus occidentale.

Lenguado, v. Menguado.
León monero, Mamfelisus yaguarundi.
León de México, v. Leopardo.
Leoncillo, Mamfelisus eyra.
Leopardo, Mamfelisus concolor.
Lince, Mamfelisus rufa.
Liza, Pismugilus brasiliensis.
Liza, v. Escalo.
Llama hielos, v. Apipizca.
Lobina, v. Róbalo.
Lobo, Mamcanisus lupus.
Lobo, v. Róbalo común.
Loquito, Avevolatiniaus splendens.
Loros, Psitacidos.
Luis, Avepipilous macronyx.
Macabil, Pisleuciscus sp?
Machin, v. Mono.
Madre de hormigas, Repdipsasus annulata.
Madrugador, Avetyrannus vociferans.
Magueyero, Avemelospizaus Lincolni.
Magueyero, Avepeucaeaus Boucardi.
Mano de metate, v. Tepulcua.
Manta, Pismantaus birostris.
Manta raya, v. Manta.
Mapach, v. Tejón, Mamprocyonus.
Mapache, v. Tejón, Mamprocyonus.
Mapo, Pisgobius soporator.
Marinero, Avegymnostinopsus Montezumae.
Martín pescador, Aveceryleus alcyon.
Martín pescador, Aveceryleus amazona.

Martín pescador, Aveceryleus septentrionalis.
Martín pescador, Aveceryleus stictoptera.
Martín pescador, Aveceryleus torquata.
Martinete cangrejero, v. Garza verde.
Martucha, Mamcercolepteus caudivolvulus.
Mascarita, Avelophophanesus wollweberi.
Mascarita, v. Valoncito.
Matraca, v. Sonaja.
Maxtle, v. Tejón (Mamprocyonus).
Mazacoatl, v. Repboaus.
Metzcanauhtli, v. Zarceta de Otoño.
Mezclilla, Avemniotiltaus varia.
Mico, v. Mono.
Mico de noche, Mamcyclothurus didactylos.
Mielero, v. Pico chueco.
Milano de la Carolina, Avemilvulus forficatus.
Misto colorado, Avelanious aurantius.
Misto colorado, Avepyrangaus erythromelaena.
Misto colorado, Avepyrangaus testacea.
Miztli, v. Leopardo.
Mojarra, Pisgerresus lineatus.
Monjita, Aveeuphoniaus elegantissima.
Monjita llanera, Aveotocorysus chrysolaema.
Monjita de San Bartolo, v. Monjita.
Mono, Mamatelesus vellerosus.
Mono araña, v. Mono.
Mosquero, Avecontopus borealis.
Mosquero, Avecontopus Richardsoni.
Mosquero, v. Papamoscas.
Motmot, v. Turco.

Mulato, Avemelanotisus caerulescens.
Múrciélago, Mamnyctinomus depressus.
Musaraña, Mamblarinaus mexicana.
Negrita, Pisserranus chlorurus.
Nesgua, Reprenaus dulcis.
Nochtototl, v. Gorrión.
Nutria, Mamlutraus felina.
Ñañaduta, v. Hormiguero.
Obispillo, v. Mascarita.
Ocelotl, v. Tigrillo.
Ocho, Avedivesus Sumichrasti.
Ocotochtli, v. Lince.
Ojos de lumbre, Avejunco cinereus.
Olotototl, v. Ventura.
Oncita, v. Onza.
Onza, Mammustelaus brasiliensis.
Orejas de plata, Avegeothlipisus speciosa.
Orejas de plata, Avegranatellus venustus.
Oso, Mamursus americanus.
Oso mielero, v. Martucha.
Oso de Michoacán, v. Martucha.
Paisano, v. Corre camino.
Pájaro bobo, v. Turco.
Pájaro carnero, Avecassiculus melanicterus.
Pájaro cu, Avemomotus mexicanus.
Pájaro gallo, Avedromococcyxus phasianellus.
Pájaro gato, v. Jilguero (Avegaleoscoptesus).
Pájaro mosca, v. Chupamirto.
Pájaro perico, Avecychlorisus flaviventris.
Pájaro prieto, v. Urraca.

Pájaro reloj, Aveamblycercus holoceriseus.
Pájaro verde, Avexanthuraus luxuosa.
Paloma, Pisuranoscopus Y-græcum.
Paloma preciosa, Avelepidoenasus speciosa.
Palomita, Avestrepsilasus interpres.
Palomita, Aveuranomitraus cyanocephala.
Pámpano, Pistrachynotus carolinus.
Papamosca boyero, Avesayornisus saya.
Papán, v. Pepe.
Papate, v. Urraca.
Pargo mulato, Pislutjanus aureorubens.
Pasa-ríos, Repbasiliscus americanus.
Pasa-ríos, Repbasiliscus vittatus.
Pasa-ríos, Repcorythophanesus cristatus.
Pasa-ríos, Repcorythophanesus mexicanus.
Pato chalcuán, Aveanasus americana.
Pato chaparro, Aveanasus collaris.
Pato ciego, Aveplotus anhinga.
Pato común, Aveanasus boschas.
Pato galán, v. Pato común.
Pato golondrino, Avedafilaus acuta.
Pato mandarín, Aveaixus galericulata.
Pato pinto, Aveanasus strepera.
Pato puerco, Avephalacrocoraxus mexicanus.
Pato rampla v. Pato de copete.
Pato tepalcate, Aveerismaturaus rubida.
Pato triguero, Aveanasus obscura.
Pato de copete, Avemergus cucullatus.
Pega, v. Rémora.
Pega-pega, v. Rémora.

Pegador, v. Rémora.
Peje loro, Pisscarus guacamaia.
Peje sable, Pistrichiurus lepturus.
Peje sapo, Pisbatrachus tau.
Peje sapo, Pislophius americanus.
Pelícano, Avepelecanus erythrorhynchus.
Pelícano, Avepelecanus fuscus.
Pepatzca, v. Zarceta de invierno.
Pepe, Avepsilorhinus morio.
Pepe de cola amarilla, v. Marinero.
Pepitero, Avecoccothraustesus Abeillaei.
Pepitero, Avepitylus poliogaster.
Perico, Avechrysotisus Levaillanti.
Perico real, Avepionus senilis.
Pericos, Avepsitacidos.
Perrito, Repcoleonyxus elegans.
Perro marino, Pisscylliumus ventricosum.
Perro de agua, Mamgalictisus vittata.
Perro de agua, v. Nutria.
Perro de agua, v. Popocha.
Perro de las praderas, Mamcynomisus ludovicianus.
Pescado blanco, Pisatherinaus Humboldtiana.
Pescado blanco de Pátzcuaro, Pischirostomaus estor.
Pescadora, v. Jarrito de agua.
Pespirria, v. Pitiflor.
Pez azul, v. Corvina (Piscynoscyonus).
Pez dorado, Piscyprinus auratus.
Pez hacha, v. La hacha.

Pez luna, Pisseleneus setipinnis.
Pez martillo, v. Tintorera cornuda.
Pez–sierra, Pispristisus antiquorum.
Pez volador, Pisexocaetus californicus.
Pichichi, Pisdendrocygnaus autumnalis.
Pichón de paso, Pisectopistesus migratorius.
Picicitli, v. Clarín.
Pico chueco, Avediglossaus baritula.
Pico chueco, Averecurvirostraus americana.
Pico cruzado, Aveloxiaus mexicana.
Pico de cuchara, Avecancromaus cochlearia.
Pico gordo, Avesaltatorus atriceps.
Pico largo, v. Gordillo.
Pico de tijera, Averhynchopsus nigra.
Picudo, Pissphyraenaus barracuda.
Pijón, Avecrotophagaus sulcirostris.
Piloto, v. Rémora.
Pipixcan, v. Apipizca.
Pitiflor, Avepolioptilaus caerulea.
Pito real, v. Coa.
Plateado, v. Lisa.
Platero, Avecoccyzus americanus.
Popocha, Avenycticoraxus Gardeni.
Popoxcatl, v. Gallina de Moctezuma.
Portugués, Avepitangus Derbianus.
Primavera, Aveturdus Grayi.
Primavera real, Aveturdus migratorius.
Primavera del monte, Aveturdus infuscatus.
Prusiano, v. gorrión de Oaxaca.
Puerco espín de mar, Pisdiodonus hystrix.

Puerco juin, v. Tlalcoyote.
Puma, v. Leopardo.
Quapiçotl, v. Jabalí.
Quatotomomi, Avemelanerpesus aurifrons.
Quauhchichil, v. Reyezuelo (Regulus).
Quauhcoyametl, v. Jabalí.
Quauheltototl, v. Urraca azul.
Quauhgallito, v. Azulejo copetón.
Quauhpeçotli, v. Tejón (Nasua).
Quauhtenzo, v. Onza.
Quauhtlacoyametl, v. Jabalí.
Quebrantahuesos, Avepolyborus cheriway.
Quelele, v. Quebrantahuesos.
Quejoso, v. Pico gordo.
Quetzal, Avepharomacrus Mocinno.
Quelzaltototl, v. Quetzal.
Quexque, Avecyanolycaus ornata.
Quexque azul, v. Pájaro verde.
Quiltoton, v. Catarina.
Rabihorcado, Avefregataus aquila.
Rana, Batrranaus Montezumae.
Ranita, Batrhylaus carolinensis.
Rastrojero, v. Gavilán ratonero.
Rata, Mammus decumanus.
Rata albina, Mammus rattus var. albinica.
Rata kanguroo, Mamdipodomysus phillipsi.
Ratón, Mammus musculus.
Ratón tlacuache, Mamdidelphisus lanigera.
Ratón tlacuache, Mamdidelphisus opossum.
Ratón viejo, v. Murciélago.

Rémora, Pisecheneisus osteochir.
Rey de los papamoscas, Avemuscivoraus mexicana.
Reyecito, v. Chivo (Avephainopeplaus).
Reyezuelo, Averegulus calendula.
Reynita, Avecoerebaus cyanea.
Róbalo, Piscentropomus undecimalis.
Roncador, Pispomadasysus macracanthus.
Ronco, v. Gurrobata.
Ruiseñor, v. Chepito.
Ruiseñor, v. Chivo (Avephainopeplaus).
Sábalo, Pismegalopsus thrissoides.
Sabanera, Repscotophisus mutabilis.
Sabanero v. Triguero.
Salamanquesa, Repphyllodactylus tuberculosus.
Salta palo, Avesittaus aculeata.
Salta palo, Avesittaus pygmaea.
Saltapared, Avecatherpesus mexicanus.
Saltapared tepetatero ó de barranca. v. Comesebo.
Sapo, Batrbufous agua.
Sapo, Batrbufous americanus.
Sapo, Batrscaphiopus Dugesii.
Saraguato, v. Mono.
Sargento, v. Pato puerco.
Sastre, Avepsaltriparus melanotis.
Semnopiteco, Mamsemnopithecus entellus.
Serpiente de cristal, Repophisaurus ventralis.
Siete colores, Avecyanospyzaus ciris.
Sirindango, Avespermophilaus corvina.

Sirindango, Avespermophilaus torqueola.
Solitario, Aveturdus tristis.
Sonaja, Avecampylorhynchus zonatus (y otras especies.
Tamalayota, v. Leoncillo.
Tambor, Pislagocephalus laevigatus.
Tapacamino, Avenyctibius jamaicensis.
Tapir, v. Tapirus bairdi.
Tarenga, v. Vieja.
Tecolote, Avebubous virginianus.
Tecolotito, Aveglaucidiumus gnoma.
Tecolotito, Aveglaucidiumus phalaenoides.
Tecolotl, v. Tecolote.
Teconete, v. Lagartija de collar.
Tejón, Mamnasuaus nasica.
Tejón, Mamprocyonus lotor.
Temazate, Mamcariacus rufinus.
Tempestad, v. Ventura.
Tepechichi, Mambassarisus Sumichrasti.
Tepemaxtlaton, v. Cacomixtle.
Tepezcuintle, Mamcoelogenysus paca.
Tepotzo, v. Cuatro narices.
Tepulcua, Batrsyphonopsus mexicana.
Texoloctli, Zarceta coyota.
Tezincoyotl, Lagartija de collar.
Tiburón, Piscarchariasus platyodon.
Tigre de México, v. Jaguar.
Tigrillo, Mamfelisus pardalis.
Tigrillo, Mamfelisus tigrina.
Tigrillo, Avehedymelesus melanocephalus.

Tiguerillo, v. Tigrillo.
Tijereta, Avemilvulus forficatus.
Tijereta, Avemilvulus tyrannus.
Tildio, Aveaegialitesus vocifera.
Tildio, Aveaegialitesus Wilsonia.
Tintorera cornuda, Pissphyrnaus zygaena.
Tiranos, v. Papamoscas.
Tiro, Pischaracodus (Goodea) atripinnis.
Tlacocuauhtli, v. Gavilán ratonero.
Tlacuache, Mamdidelphisus virginiana.
Tlalalacatl, v. Grulla (Anser).
Tlalalactli, v. Pato chaparro.
Tlalcoyote, Mamtaxideaus americana.
Tlalcoyotl, v. Tlalcoyote.
Tlatlauquipatli, Aveglaucidiumus phalaenoides.
Tlauquechul, v. Garza color de rosa.
Tlauquechultototl, v. Quatotomi.
Toçan, v. Tuza.
Toltecoloctli, v. Zarceta de Otoño.
Tongonito, v. Tordo (Avemolothrus).
Tonina, Mamdelphinus delphis.
Tontito, v. Filomena.
Toquilcoyotl, v. Grulla blanca.
Torcaza de alas blancas, v. Huilota de alas blancas.
Torcomón, Avebotaurus lentiginosus.
Torcomón, v. Jarrito de agua.
Tordo, Avemolothrus ater.
Tordo, Avescolecophagus cyanocephalus.
Tordo capitán, v. Cañero.

Tordo masón, v. Colegialito.
Tordo real, Avecassidixus oryzibora.
Tordo de agua, Avecinclus mexicanus.
Tordo de agua, Avesayornisus nigricans.
Tordo de cabeza amarilla, Avexanthocephalus longipes.
Tortilla con chile, v. Triguero.
Tortuga de pozo, Repcinosternonus pensylvanicum.
Totocalca, v *Popoxcatl.*
Toxcacoztic, v. Tordo de cabeza amarilla.
Toznene, Avechrysotisus Levaillanti.
Tres garantías, v. Coa.
Triguero, Avesturnellaus magna.
Trogo amarillo, Avetrogonus caligatus.
Trucha, Pisdajaus monticola.
Trucha arco–iris, Pissalmous irideus.
Trucha marina manchada, v. Bacalao de México.
Trucha de California, v. Trucha arco–iris.
Truena pico, v. Papamoscas.
Tucán, Avepteroglossus prasinus.
Tucán, Avepteroglossus torquatus.
Tucán, Averamphastosus carinatus.
Tuçan, v. Tuza.
Tunita, Avepachyrhamphus aglaiae.
Turco, Avemomotus Lessoni.
Turquito, Avepipraus mentalis.
Turquito blanco, Avechiromachaerisus candaei.
Tuza, Mamgeomysus mexicanus.

Tuza real, Mamdasyproctaus mexicana.
Tzinizcan, v. Coa.
Tziquiotl, v. Chiquiote.
Tzitzihcoatl, v. Pato golondriño.
Tzitzihua, v. Pato golondrino,
Tzoniztac, v. Viejo del monte.
Tzonyayauhqui, v. Pato chaparro.
Tzopilotl, v. Zopilote.
Urraca, Avequiscalus macrourus.
Urraca azul, Avecalocittaus Colliei.
Valoncito, Aveparus meridionalis.
Vaquero, Avepyayaus Mehleri.
Vaquero, v. Huaco.
Venado, Mamcariacus virginianus.
Ventura, Avesialiaus mexicana.
Verde de toca, v. Pájaro verde.
Verdín, Avedendroecaus Auduboni. .
Verdín, Avehelminthophagaus celata.
Verdín, Aveparulaus americana.
Verdín, Aveparulaus superciliosa.
Verdugo, Avelanious ludovicianus.
Verdugo, Azulejo copetón.
Verdugo, v. Viuda.
Vieja, Avepipilous fuscus.
Viejo del monte, Mamgalictisus barbara.
Viuda, Avetityraus semifasciata.
Viuda, v. Marinero.
Volador, v. Golondrina de mar.
Xalcanauhtli, v. Pato chalcuán.
Xiquipiltototl, v. Mascarita.

Xiuhtototl, v. Gorrión azul.
Xochitenucatl, v. Tucán.
Xomotl, v. Pato triguero.
Xouilin, v. Juil.
Xoxouh, v. Garza real.
Yankee, v. Pico de cuchara.
Yayauhquitototl, v. Turco.
Yohualcoachillin, Aveporphyrious martinica.
Zabullidor, v. Zambullidor.
Zacatero, Avechondestesus strigatus.
Zacatero, Avehaemophilaus superciliosa.
Zacatero, Avezonotrichiaus leucophrys.
Zacatero polaco, Avespizellaus atrigularis.
Zacua, v. Marinero.
Zambullidor, Avecolymbus auritus.
Zambullidor, Avepodilymbus podiceps.
Zanate, v. Urraca.
Zancas de plata, v. Chepito.
Zanjero, Avemelospizaus fasciata mexicana.
Zarceta coyota, Aveanasus cyanoptera.
Zarceta de invierno, Aveanasus carolinensis.
Zarceta de otoño, Aveanasus discors.
Zenzontle, Avemimus polyglottus.
Zenzontle cabezón, v. Verdugo.
Zincuate, Reppityophisus Deppei.
Zolcuate, Repancistrodonus bilineatus.
Zopilote, Avecatharistaus atrata.
Zopilote rey, Avesarcorhamphus papa.
Zorra, Mamvulpesus virginianus.
Zorrillo, Mammephitisus macrura.

Zorzal, Aveturdus mustelinus.
Zorzal rosado, v. Magueyero.
Zumbador, v. Cuerpo ruín.